

JUWEL®

BG: Инструкции за монтаж

CN: 安装说明

CS: Instrukce k montáži

DA: Monteringsvejledning

DE: Montageanleitung

EL: Οδηγίες συναρμολόγησης

EN: Assembly instructions

ES: Instrucciones de montaje

ET: Paigaldusjuhend

FI: Asennusohjeet

FR: Instructions de montage

GA: Treoracha cóimeála

HR: Upute za montažu

HU: Szerelési útmutató

IT: Istruzioni per il montaggio

LT: Instrukcija montavimui

LV: Instrukcijas montāžai

MT: Struzzjonijiet għall-immuntar

NL: Montage handleiding

PL: Instrukcja montażu

PT: Instruções de montagem

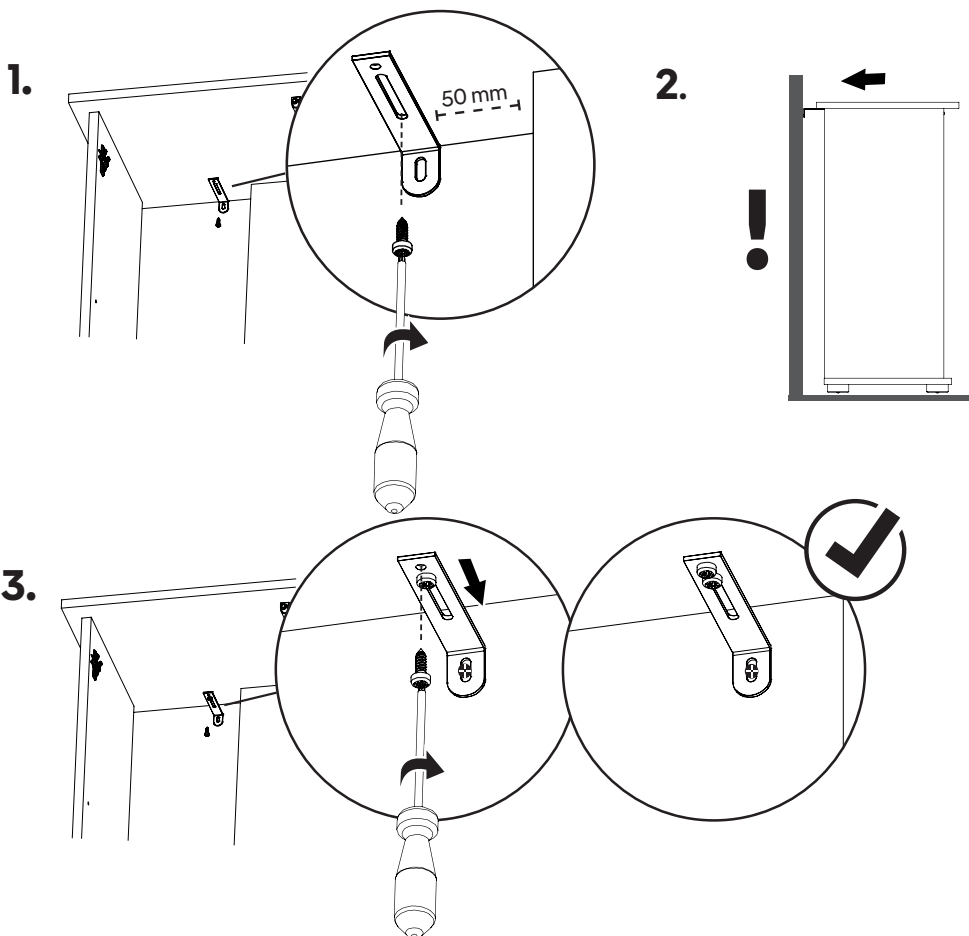
RO: Instrucțiuni de asamblare

SK: Návod na montáž

SL: Navodila za sestavljanje

SV: Monteringsanvisning

TR: Montaj talimatları



BG: Внимание!

Монтирайте закрепването към стената поради съображения за безопасност, в противен случай мебелът може да се преобърне. Изберете винтове и дюбели (не са включени в комплекта), съобразени с вида на стената.

CS: Pozor!

Z bezpečnostních důvodů namontujte upevnění ke stěně, jinak by mohlo dojít k převrácení nábytku. Zvolte šrouby a hmoždinky (nejsou součástí balení) odpovídající typu stěny.

DA: Advarsel!

Monter vægmonteringen af sikkerhedsmæssige årsager, da møbellet ellers kan vælte.

Vælg skruer og rawlplugs (medfølger ikke) passende til vægtypen.

DE: Achtung!

Wandbefestigung aus Sicherheitsgründen montieren, da es sonst zum Umkippen des Möbels kommen kann.

Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten), passend zur Wandbeschaffenheit auswählen.

EL: Προσοχή!

Τοποθετήστε τη στερέωση στον τοίχο για λόγους ασφαλείας, διαφορετικά τα έπιπλα μπορεί να ανατραπούν. Επιλέξτε βίδες και ούπα (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία) κατάλληλα για τον τύπο τοίχου.

EN: Attention!

Mount the wall attachment for safety reasons, as the furniture may tip over otherwise.

Select screws and wall plugs (not included) suitable for the wall type.

ES: ¡Atención!

Monte la fijación a la pared por razones de seguridad, ya que de lo contrario el mueble podría volcarse. Seleccione tornillos y tacos (no incluidos) adecuados al tipo de pared.

ET: Tähelepanu!

Paigaldage seinakinnitus ohutuse tagamiseks, vastasel juhul võib mööbel ümber kukkuda. Valige kruvid ja tüübid (ei kuulu komplekti), mis sobivad seinatüübile.

FI: Huomio!

Asenna seinäkiinnitys turvallisussy-

istä, muuten huonekalu voi kaatua. Valitse seinämateriaalille sopivat ruuvit ja proput (eivät sisälly pakkaukseen).

FR: Attention !

Fixez l'attache murale pour des raisons de sécurité, sinon le meuble risque de basculer. Choisissez des vis et des chevilles (non incluses) adaptées au type de mur.

GA: Aird!

Suiteáil an ceanglóir balla ar chúiseanna sábháilteachta, ar shlí eile d'fhéadach an troscán titim. Roghnaigh scriúna agus búclaí (níl san áireamh) oiriúnacha don bhalla.

HR: Pažnja!

Montirajte pričvršćenje na zid iz sigurnosnih razloga, inače se namještaj može prevrnuti. Odaberite vijke i tiple (nisu uključeni) prikladne za vrstu zida.

HU: Figyelem!

Szerelje fel a fal rögzítést biztonsági okokból, mert különben a bútor felborulhat. Válasszon a fal típusának megfelelő csavarokat és tipliket (nem tartozék).

IT: Attenzione!

Montare il fissaggio a parete per motivi di sicurezza, altrimenti il mobile potrebbe ribaltarsi. Scegliere viti e tasselli (non inclusi) adatti al tipo di parete.

LT: Dėmesio!

Dėl saugumo sumontuokite sieninį tvirtinimą, kitaip baldai gali apvirsti. Pasirinkite tinkamus varžtus ir kaiščius (nėra rinkinyje) pagal sienos tipą.

LV: Uzmanību!

Drošības nolūkos uzstādiet sienas stiprinājumu, pretējā gadījumā mēbeles var apgāzties. Izvēlieties skrūves un dībeļus (nav iekļauti komplektā), kas atbilst sienas tipam.

MT: Attenzjoni!

Waħhal l-irbit mal-hajt għal raġunijiet ta' sigurtà, inkella l-ghamara tista' taqa'. Aghzel viti u plug (mhux inkluzi) adattati għat-tip ta' hajt.

NL: Let op!

Monteer de wandbevestiging om veiligheidsredenen, anders kan het

meubel omvallen.

Kies schroeven en pluggen (niet inbegrepen) passend bij het wandtype.

PL: Uwaga!

Zamontuj mocowanie do ściany ze względów bezpieczeństwa, w przeciwnym razie mebel może się przewrócić. Wybierz śruby i kotki (nie są dołączone) odpowiednie do rodzaju ściany.

PT: Atenção!

Fixe a peça à parede por razões de segurança, caso contrário, o móvel pode tombar. Escolha parafusos e buchas (não incluídos) adequados ao tipo de parede.

RO: Atenție!

Montați fixarea pe perete din motive de siguranță, altfel mobilierul se poate răsturna. Alegeți șuruburi și dibluri (neincluse) adecvate tipului de perete.

SK: Pozor!

Z bezpečnostných dôvodov namontujte upevnenie na stenu, inak môže dôjsť k prevráteniu nábytku. Vyberte skrutky a hmoždinky (nie sú súčasťou balenia) vhodné pre typ steny.

SL: Pozor!

Iz varnostnih razlogov namestite stensko pritrditev, sicer se lahko pohištvo prevrne. Izberite vijake in vložke (niso vključeni), ki ustrezajo vrsti stene.

SV: Observera!

Montera väggfästet av säkerhetsskäl, annars kan möbeln välta. Välj skruvar och plugg (ingår ej) som passar väggtypen.

ZH (CN): 注意!

出于安全原因，安装墙面固定装置，否则家具可能会倾倒。选择适合墙体材质的螺丝和膨胀螺栓（不包含在包装内）。

JUWEL Aquarium AG & Co. KG

Karl-Göx-Straße 1
D-27356 Rotenburg/Wümme
Telefon +49 (0) 4261 93 79-0
Telefax +49 (0) 4261 93 79-856

Service-Hotline +49 (0) 4261 93 79-32
Service-Fax +49 (0) 4261 93 79-856
Service-Mail service@juwel-aquarium.de